



COMIC STRIP  
CHRONICLES

# CENTRE-SUD CHRONICLES

A film by **RICHARD SUICIDE**



# THE TURTLE SYNDROME

A film by **SAMUEL CANTIN**

## **CENTRE-SUD CHRONICLES**

Based on the book *Chroniques du Centre-Sud* by **RICHARD SUICIDE**  
Animation and Editing **FRANCIS PAPILLON**  
With the voice of **HARRY STANDJOFSKI**

## **THE TURTLE SYNDROME**

Based on the book *Whitehorse* by **SAMUEL CANTIN**  
Animation and Editing **AGATHE BRAY-BOURRET**  
Principal Voices **MARCEL JEANNIN, WYATT BOWEN**

Consultant **CLAUDE CLOUTIER**  
Sound Design and Musical Composition **STÉPHANIE HAMELIN TOMALA**  
Line Producers **ANNE-MARIE BOUSQUET, MYLÈNE AUGUSTIN**  
Producer **MARC BERTRAND** Executive Producer **JULIE ROY**

A NATIONAL FILM BOARD OF CANADA Production

